

Kullanım kılavuzu



BTE PP
BTE

Oticon Opn™
Oticon Opn S™
Oticon Opn Play™
Oticon Siya
Oticon Ruby

Made for
iPhone | iPad | iPod

oticon
life-changing technology

Modele genel bakış

Bu kitapçık, aşağıdaki işitme cihazı modellerinde Oticon Opn™, Oticon Opn S™, Oticon Opn Play™, Oticon Siya ve Oticon Ruby aileleri için geçerlidir:

- BTE
- BTE PP

Oticon Opn FW 6

- Oticon Opn 1 GTIN: (01) 05707131340795
- Oticon Opn 2 GTIN: (01) 05707131340818
- Oticon Opn 3 GTIN: (01) 05707131340801

Oticon Opn S FW 8

- Oticon Opn S 1 GTIN: (01) 05707131374967
- Oticon Opn S 2 GTIN: (01) 05707131374974
- Oticon Opn S 3 GTIN: (01) 05707131374981

Oticon Opn Play FW 8

- Oticon Opn Play 1 GTIN: (01) 05707131374998
- Oticon Opn Play 2 GTIN: (01) 05707131375001

Oticon Siya FW 1

- Oticon Siya 1 GTIN: (01) 05707131340887
- Oticon Siya 2 GTIN: (01) 05707131340894

Oticon Ruby FW 1

- Oticon Ruby 1 GTIN: (01) 05707131378491
- Oticon Ruby 2 GTIN: (01) 05707131378507

- Görsel bildirim için LED ışık, Oticon Siya ve Oticon Ruby de bulunmamaktadır.

LED ışık, ilgili kişilerin, ebeveynlerin ve öğretmenlerin işitme cihazını kullanmalarına yardımcı olur ve ilgili işlemlere ve modlara ilişkin talimatlar sunar (bu kitapçıktaki ilgili bilgilere bakın).

Bu kitapçıġa giriş

Bu kitapçık, yeni işitme cihazınızın kullanımı ve bakımı konusunda size rehberlik eder. Lütfen **Uyarılar** bölümünü de dahil ederek, bu kitapçıġı dikkatlice okuyun. Bu, yeni işitme cihazınızdan en iyi şekilde yararlanmanıza yardımcı olacaktır.

işitme uzmanınız, işitme cihazınızı, ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde ayarlamıştır. Başka herhangi bir sorunuz olursa, lütfen işitme uzmanınıza danışın.

| **Hakkında** | Başlangıç | Kullanım | Seçenekler | Tinnitus | Uyarılar | Daha fazla bilgi |

Size kolaylık olması amacıyla bu kitapçık, farklı bölümlerde kolayca gezinmenize yardımcı olmak için bir gezinti çubuġu içerir.

Kullanım amacı

Kullanım amacı	Bu işitme cihazı, sesi yükseltmek ve kulaġa iletmek için tasarlanmıştır.
Kullanım endikasyonları	Hafif, ileri ve çok ileri derecede işitme kayıplarını kapsayan işitme bozukluġu.
Oticon Opn Play Hedef kullanıcı	Bebekler, çocuklar ve yetişkinler.
Hedef kullanıcı	Yetişkinler ve 36 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Kullanıcı ortamı	Kapalı ve açık ortamlar.
Kontraendikasyonlar	Aktif implant kullanıcıları, işitme cihazı kullanırken özel bir özen göstermelidir. Daha fazla bilgi için Uyarılar bölümünü okuyun.
Klinik yararlar	işitme cihazı, yaşam kalitesini iyileştirmek amacıyla, daha iyi konuşma anlayışı saġlayarak, iletişimi kolaylaştırmak için tasarlanmıştır.

ÖNEMLİ UYARI

Bu işitme cihazının ses artırımı, işitme cihazı uygulaması sırasında İşitme Uzmanınız tarafından sizin kişisel işitme kapasitenize göre özel olarak ayarlanmış ve iyileştirilmiştir.

İçindekiler tablosu

Hakkında

İşitme cihazınız ve kulaklığınız	10
Sol ve sağ işitme cihazını belirleyin	14
Temizleme ve pilleri tutmak için Çok Amaçlı Alet	15

Başlangıç

İşitme cihazını AÇIN ve KAPATIN	16
Pilin değiştirilme zamanı	17
Pil değiştirme (boyut 13)	18

Kullanım

Ses boynuzlu işitme cihazını takma	20
İşitme cihazının bakımı	21
İnce hortumlu işitme cihazını takma	24
İnce hortumu temizleme	25
Standart kulaklıkları değiştirme	26
Kişisel kulaklıkları temizleme	28
ProWax filtresini değiştirme	29
Uçak modu	30

İçindekiler tablosu

Seçenekler

İsteğe bağlı özellik ve aksesuarlar	31
Program değiştirme	32
Ses seviyesini değiştirme	34
Sessiz	36
İşitme cihazını iPhone ve iPad ile kullanma	37
Kablosuz aksesuarlar	38
Diğer seçenekler	40
Kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası	42

Tinnitus

Tinnitus SoundSupport™ (opsiyonel)	44
Tinnitus ses üreticisi kullanıcıları için yönergeler	45
Ses ve ses seviyesi ayarları	46
Kullanım süresi sınırlaması	49

Uyarılar

Tinnitus SoundSupport uyarıları	52
Genel uyarılar	53

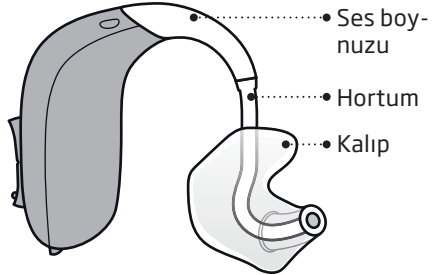
Daha fazla bilgi

Sorun Giderme	58
Su ve toza karşı dayanıklılık (IP68)	60
Kullanım koşulları	61
Teknik bilgi	62
Garanti	69
Kişisel işitme cihazı ayarlarınız	70
Ses ve LED bildirimleri	72

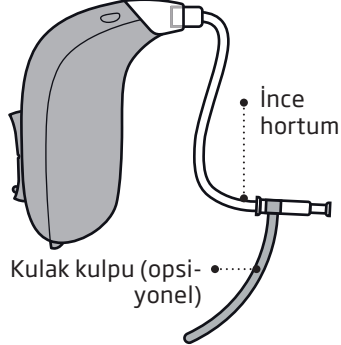
İşitme cihazınız ve kulaklığınız

İşitme cihazınız için iki farklı ek ve çeşitli kulaklık seçenekleri mevcuttur.

Ses boynuzu ve kalıp kulaklıkları



İnce hortumlu (Corda miniFit)

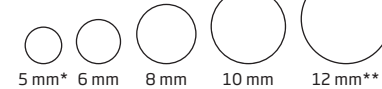


İnce hortum, aşağıdaki kulaklıklardan birini kullanır:

Standart kulaklıklar

- Açık kubbe
- Bas kubbe, tek delikli
- Bas kubbe, çift delikli
- Power kubbe
- Grip Tip
Küçük ve büyük, sol ve sağ, ventli veya ventsiz olarak kullanılabilir.

Kubbe boyutları



Kişisel kulaklıklar

- Mikro kalıp
- Lite Uç
- VarioTherm® mikro kalıp
- VarioTherm® Lite Uç
® VarioTherm, Dreve'nin tescilli ticari markasıdır

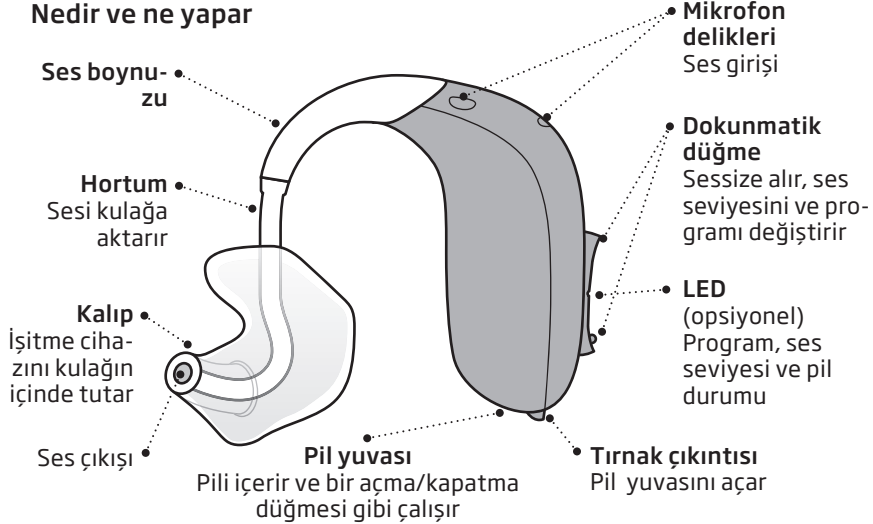
Kubbe değişimi ile ilgili detaylar için "Standart kulaklıkları değiştirme" bölümüne bakın.

*yalnızca Corda miniFit 0.9mm için

**açık kubbe için değil

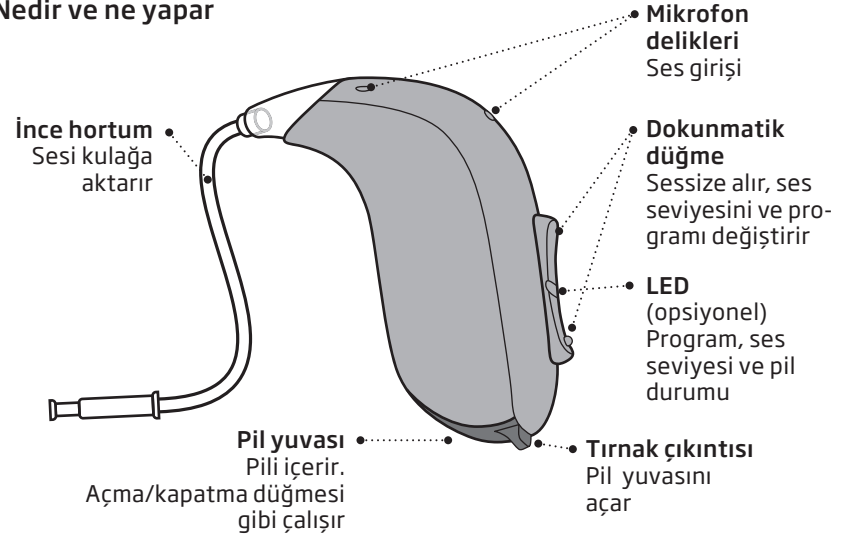
Ses boynuzu ve kalıplı

Nedir ve ne yapar



İnce hortumlu

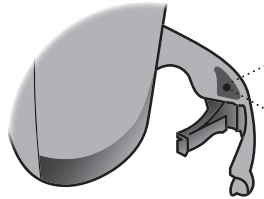
Nedir ve ne yapar



Sol ve sağ işitme cihazını belirleyin

Farklı programlanmış olabileceğinden, sol ile sağ işitme cihazının birbirinden ayrılması önemlidir.

Sol/sağ renk göstergelerini pil yuvasında bulabilirsiniz. Göstergeler Mikro kalıplar ve kalıplarda (opsiyonel) da bulunabilir.

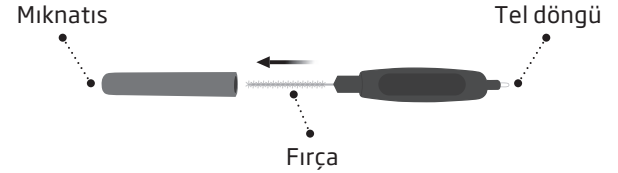


• **MAVİ** işaret, SOL işitme cihazını gösterir

• **KIRIMIZI** işaret, SAĞ işitme cihazını gösterir

Temizleme ve pilleri tutmak için Çok Amaçlı Alet

Çok Amaçlı Alet, işitme cihazındaki pilin değiştirilmesini kolaylaştıran bir mıknatıs içerir. Ayrıca kulak kirini temizlemek ve gidermek için bir fırça ve bir tel döngü içerir. Yeni bir Çok Amaçlı Alet gerekirse, lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.



ÖNEMLİ UYARI

Çok Amaçlı Alet içinde bir mıknatıs vardır. Çok Amaçlı Alet'i kredi kartı ve diğer manyetik olarak hassas olan aletlerden 30 cm uzakta tutun.

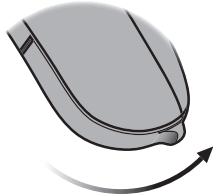
İşitme cihazını AÇIN ve KAPATIN

Pil yuvası, ayrıca işitme cihazını açıp kapatmak için de kullanılır. Pil ömründen tasarruf etmek için kullanmadığınız zamanlarda işitme cihazınızı kapattığınızdan emin olun. Cihazın standart ayarlarına dönmek isterseniz, pil yuvasını açıp kapatmanız (hızlı sıfırlama) yeterli olur.

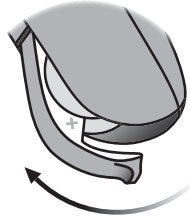
Opsiyonel LED

İki uzun yeşil yanıp sönme, işitme cihazın açıldığını gösterir.

AÇIN
Pili yerleştirip
pil yuvasını
kapatın



KAPATIN
Pil yuvasını
açın



Pilin değiştirilme zamanı

Pilin değiştirilme zamanı geldiğinde, pil bitene kadar düzenli aralıklarda art arda üç ton sesi duyacaksınız.

♫♫♫ Üç farklı ton sesi*
= Pil zayıflıyor

♫♫♫♫ Dört azalan ton sesi
= Pil bitti

Pille ilgili ipucu

İşitme cihazınızın her zaman çalıştığından emin olmak için yanınızda yedek pil taşıyın veya evden çıkmadan önce pilini değiştirin.

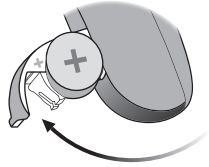
Opsiyonel LED

Sürekli kırmızı renkte yanıp sönme pilin zayıfladığını gösterir.

* Bluetooth® kapanacak ve kablosuz aksesuarlar kullanılamayacaktır.
Not: İşitme cihazınıza ses akışı yapıyorsanız, pillerin daha sık değiştirilmesi gerekir.

Pil değiştirme (boyut 13)

1. ıkart



Pil yuvasını tam açın.
Pili çıkartın.

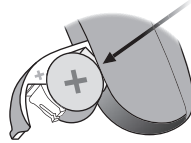
2. Band'tan ayır



Yeni pilin + işaretinin olduğu taraftaki yapışkan bandı yarıdan ayırın.

İpucu:
En iyi şekilde çalışmasını sağlamak için 2 dakika bekleyin, böylece pil hava alabilir.

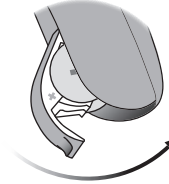
3. Yerleştir



Yeni pili pil yuvasına takın.
Yandan DEğİL, üstten takın.

+ tarafın yukarıya dönük olduğundan emin olun.

4. Kapat



Pil yuvasını kapatın. İşitme cihazı, kulaklıktan bir açılış müziği alar.

Açılış müziğini duymak için kulaklık ucunu kulağınızın yakınına tutun.

İpucu



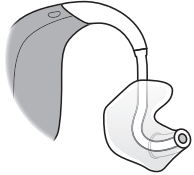
Çok Amaçlı Alet

Çok Amaçlı alet, pilleri çıkartmak ve takmak için kullanılabilir. Pilleri çıkartmak ve takmak için manyetik ucu kullanın.

Çok Amaçlı Alet, işitme uzmanınız tarafından sağlanır.

Ses boynuzlu işitme cihazını takma

Ses boynuzu ve kalıbı olan bir işitme cihazınız varsa, aşağıdaki sayfaları okuyun.



Kalıp, sizin için özelleştirilmiştir ve kulağınızın şekline tam uyum sağlar. Kalıplar, benzersiz bir şekilde sol veya sağ kulak içindir.

Adım 1



Hafifçe kulağınızı dışa doğru çekin ve kulak kalıbını hafif bükerek kulak kanalınız yönünde bastırın.

Adım 2



İşitme cihazını kulağınızın arkasına yerleştirin.

İşitme cihazının bakımı

İşitme cihazınızın düşmesi durumunda zarar görmesini önlemek için bakımını yumuşak bir zemin üzerinde yapın.

Mikrofon deliklerini temizleyin

Çok Amaçlı Aletin fırçasını kullanarak, deliklerdeki tüm kalıntıları dikkatli bir şekilde fırçalayın. Deliğin etrafındaki yüzeyi dikkatlice fırçalayın. Kuvvet uygulanmasından dolayı Çok Amaçlı Aletin hiçbir parçasının mikrofon deliklerine sıkışmadığından emin olun. Bu, işitme cihazında hasara neden olabilir.



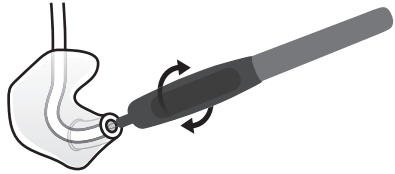
Mikrofon delikleri

ÖNEMLİ UYARI

İşitme cihazını temizlemek için yumuşak, kuru bir bez kullanın. İşitme cihazı asla su veya başka sıvılarla yıkanmamalı veya bunlara batırılmamalıdır.

Kalıbı temizleme

Bu kalıp düzenli olarak temizlenmelidir. Yüzeyini temizlemek için yumuşak bir bez kullanın. Deliği temizlemek için Çok Amaçlı Aletin tel döngüsünü kullanın.



Hortumu değiştirin

Kalıpla işitme cihazı arasındaki hortum sararınca veya sertleşince değiştirilmelidir. Bununla ilgili olarak, işitme uzmanınıza danışın.

Kalıbı yıkama

Adım 1



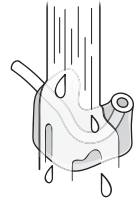
İşitme cihazından sökmeden önce, hangi kalıbın hangi işitme cihazı için olduğunu tanımlayabileceğinizden emin olun.

Adım 2



Hortumu ve kalıbı cihazın boynuzundan ayırın. Hortumu çekerken boynuzu sıkı tutun. Aksi halde işitme cihazınız hasar görebilir.

Adım 3



Kalıbı ve hortumu yumuşak sabun kullanarak yıkayın. İşitme cihazına tekrar takmadan önce durulayın ve tamamen kurumasını bekleyin.

İnce hortumlu işitme cihazını takma

İşitme cihazınızda ince hortum varsa, aşağıdaki sayfaları okuyun.

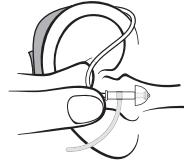
Adım 1



İşitme cihazını kulağınızın arkasına yerleştirin.

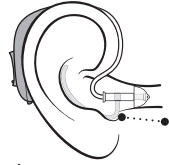
İnce hortum her zaman bir kulaklık ucu ile birlikte kullanılmalıdır. Sadece işitme cihazınız için tasarlanmış olan parçaları kullanın.

Adım 2



Hortum kıvrımını başparmağınızla işaret parmağınızın arasında tutun. Kulaklığın kulak kanalı deliğine dönük olması gerekir.

Adım 3



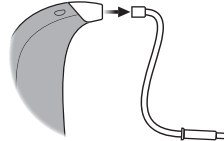
İnce hortum başınıza dayanana kadar, kulaklığı nazikçe kulak kanalınız doğrultusunda itin. İnce hortumun bir kulak kulpu varsa, kulak kepçesi kıvrımına oturacak şekilde onu kulağınıza yerleştirin.

Kulak kulpu
(opsiyonel)

İnce hortumu temizleme

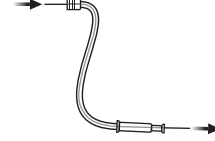
Nem ve kulak kirinden korumak için ince hortumun temizlenmesi gerekir. Temizlenmediğinde, kulak kiriyle tıkanabilir ve hiç ses gelmez.

Adım 1



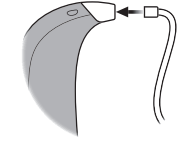
İnce hortumu çekerek işitme cihazından çıkartın.

Adım 2



Temizleme aletini ince hortumun içinden sonuna kadar itin.

Adım 3

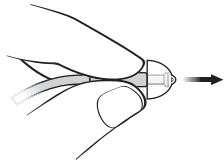


İnce hortumu tekrar işitme cihazına bağlayın.

Standart kulaklıkları değiştirme

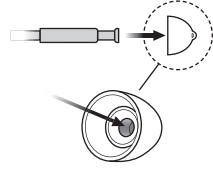
Standart kulaklık (kubbe veya Grip Tip) temizlenmemelidir. Kulaklık kulak kiriyle dolduğunda, onu yenisiyle değiştirin. Grip Tip'ler en az ayda bir değiştirilmelidir.

Adım 1



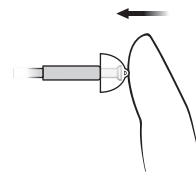
İnce hortumun ucunu tutun ve sonra kulaklığı çekip çıkartın.

Adım 2



Sağlam durmasını sağlamak için ince hortumu tam kulaklığın ortasına takın.

Adım 3



Kulaklığın sağlam takıldığından emin olmak için sıkıca itin.

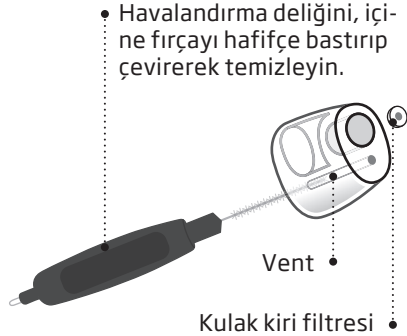
ÖNEMLİ UYARI

Kulağınızdan çıkartırken kulaklık, ince hortumun üstünde değilse, kulaklık halen kulak kanalında kalmış olabilir. Daha ayrıntılı talimatlar için işitme uzmanınıza danışın.

Kişisel kulaklıkları temizleme

Kulaklık düzenli olarak temizlenmelidir. Kulaklıkta, kulak kiri ve atıkların işitme cihazına zarar vermesini önlemek için beyaz bir kulak kiri filtresi* bulunur.

Tıkanıldığında veya ses anormalleştiğinde filtreyi değiştirin ya da işitme cihazı uzmanınızla irtibata geçin.



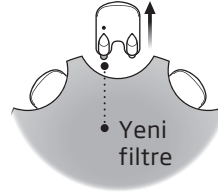
ÖNEMLİ UYARI

Her zaman işitme cihazınızla birlikte verilen kulak kiri filtresiyle aynı tipte filtre kullanınız. Kulak kiri filtresinin değişimi veya kullanımı hakkında sormak istediğiniz bir şey olursa, işitme uzmanınızla iletişime geçin.

* VarioTherm Mikro kalıp ve Lite Uçta kulak kiri filtresi yoktur

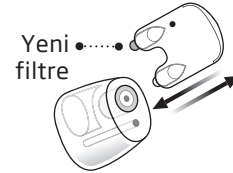
ProWax filtresini değiştirme

1. Alet



Aleti kabuğundan çıkartın. Bu aletin iki pimi vardır: Biri sökmek için boştur ve diğerinde de yeni kulak kiri filtresi vardır.

2. Çıkart



Boş pimi hoparlördeki kulak kiri filtresine sokun. Kulak kiri filtresini çekerek çıkarın.

3. Yerleştir



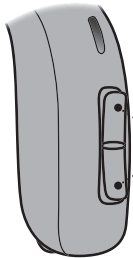
Diğer pimi kullanarak yeni kulak kiri filtresini takın. Aleti çıkartıp atın.

Uçak modu

Uçak modu etkinleştirildiğinde, Bluetooth® kapanır. İşitme cihazı çalışmaya devam edecektir. İşitme cihazın biri üzerindeki dokunmatik düğmeye basıldığında, her iki işitme cihazında da uçak modu etkinleştirilecektir.

İsteğe bağlı LED

LED yeşil, kırmızı ve tekrar kırmızı renkte birkaç defa yanıp sönecektir. Bu şekilde uçak modunun etkinleştirildiği doğrulanır.



Etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için Düğmeyi en az 7 saniye boyunca basılı tutun. Bir müzik sesi, bu eyleminizi doğrular.

Pil yuvasını açıp kapatmak, uçak modunu da devre dışı bırakır.

İsteğe bağlı özellik ve aksesuarlar

Aşağıdaki sayfalarda açıklanan özellik ve aksesuarlar, isteğe bağlıdır. Özellikler ve aksesuarlar hakkında daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.

Zor dinleme koşulları ile karşılaşırsanız, size özel bir program bu konuda size yardımcı olabilir. Bunlar, işitme uzmanınız tarafından programlanır.

Yardıma ihtiyaç duyabileceğiniz işitme koşullarını aşağıda belirtin.

Program değiştirme

İşitme cihazınızda en fazla dört farklı program olabilir. Bunlar, işitme uzmanınız tarafından programlanır. Programı değiştirdiğinizde, ilgili programa bağlı olarak bir ile dört ton sesi duyulur.

Ses ve LED bildirimini bölümüne bakın.

Opsiyonel LED

Yeşil renkte yanıp sönme sayısı seçilen programı gösterir.



Programlar arasında geçiş yapmak için dokunmatik düğmeye basın.

Program döngüsü bir programdan diğerine geçer, örneğin program 1'den 2'ye veya program 4'ten 1'e.

Ses seviyesini değiştir

Dokunmatik düğme, sesi ayarlamanızı sağlar. Sesi yükselttiğinizde ya da azalttığınızda bir klik sesi duyulur.



Opsiyonel LED

LED, ses seviyesindeki değişiklikleri doğrulamak için yeşil renkte yanıp sönecek ve başlangıç seviyesinde yeşil renkte uzun yanıp sönecektir. LED, ses seviyesi minimum veya maksimum seviyesine ulaştığında kırmızı renkte yanıp sönecektir.

Sessiz

İşitme cihazınızı sessize almanız gerektiğinde, sessiz fonksiyonunu kullanın. Sessiz işlevi yalnızca işitme cihazlarındaki mikrofonu/ mikrofonları sessize alır.

Opsiyonel LED

Sessiz modunu belirtmek için sürekli arka arkaya yeşil ve kırmızı renkte yanıp söner.



İşitme cihazınızı sessize almak için düğmenin herhangi bir tarafını uzun süre (4 saniye) basılı tutun.

İşitme cihazınızı tekrar çalıştırmak için düğmeye kısa süreli basın.

ÖNEMLİ UYARI

Sessiz konumda işitme cihazı pil tüketmeye devam ettiği için bu işlevi işitme cihazınızı kapatmak için kullanmayın.

İşitme cihazını iPhone ve iPad ile kullanma

İşitme cihazınız Made for iPhone® işitme cihazıdır ve iPhone, iPad® veya iPod touch® ile doğrudan iletişim ve kontrole izin verir. Bu ürünlerin işitme cihazınızla kullanımı konusunda yardım almak için lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.



İşitme cihazınızın iPhone'unuzla nasıl eşleştirileceğini görmek için lütfen www.oticon.global/pairing adresini ziyaret edin

Uyumluluk hakkında bilgi için lütfen www.oticon.global/compatibility adresini ziyaret edin

Made for Apple işaretinin kullanılması, bir aksesuarın bu işaretle tanımlanan Apple ürünleri için özel olarak tasarlandığı ve geliştirici tarafından Apple performans standartlarını karşılamak üzere sertifikalı olduğu anlamına gelir. Apple, bu cihazın çalışmasından veya güvenlik ve yönetmelik standartlarına uygun olmasından sorumlu değildir.

Lütfen bu Aksesuarın iPod, iPhone veya iPad ile kullanılmasının, kablosuz bağlantı performansını etkileyebileceğini unutmayın.

Kablosuz aksesuarlar

Kablosuz işitme cihazınıza bir geliştirme olarak, birçok aksesuar kullanılabilir. Bunlar, birçok günlük durumda daha iyi işitmenizi ve iletişim kurmanızı sağlayabilir.

ConnectClip

ConnectClip cep telefonunuzla eşleştirildiğinde, işitme cihazını eller serbest mikrofonlu kulaklık olarak kullanabilirsiniz. ConnectClip, uzak mikrofon olarak da kullanılabilir

TV Adaptörü 3.0

Doğrudan TV ve elektronik bir ses aygıtından işitme cihazınıza ses akışı sağlar.

FM

İşitme cihazınız bir FM sistemi ile bağlantı olanağı sunmaktadır. FM sistemi, konuşmaları veya ses sinyallerini işitme cihazınızla doğrudan atanmış bir vericiden almanızı sağlar. FM programındayken, işitme cihazı uçak moduna geçer.

Uzaktan Kumanda 3.0

İşitme cihazınızdaki programı değiştirme veya sesi ayarlama veya sessize getirme özelliği sunar.

Oticon ON App

İşitme cihazlarınızı kontrol etmenin sezgisel ve gizli bir yolunu sunar. iPhone, iPad, iPod touch ve Android™ cihazlar için.

Daha fazla bilgi için www.oticon.global adresini ziyaret edin veya işitme uzmanınızla irtibata geçin.

Apple, Apple logosu, iPhone, iPad ve iPod touch, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'in hizmet markasıdır. Android, Google Play ve Google Play logosu Google LLC'nin ticari markalarıdır.

Diğer seçenekler



Telecoil programı

Tümleşik döngülü bir telefon kullandığınızda veya sinema/teyatro, dini mekanlar veya seminer odaları gibi teleloop sistemleri bulunan binalarda olduğunuzda daha iyi işitmenize yardımcı olur. Teleloop kurulu olan mekanlar bu simge veya benzer bir işaret ile belirtilir.



OtoTelefon - Oticon Opn ve Oticon Siya için opsiyoneldir

Telefonunuza, özel bir mıknatıs yerleştirirseniz, OtoTelefon, işitme cihazındaki bir telefon programını etkinleştirebilir.

CROS - Oticon Opn S 1, Opn S 2, Oticon Opn Play 1, Oticon Ruby 1 ve Ruby 2 için opsiyonel

Bir kulağında tedavi edilemez işitme kaybı bulunan kişiler için çözüm. Daha zayıf olan kulaktaki Oticon CROS, sesi daha iyi durumda olan kulaktaki işitme cihazına aktarır.

Doğrudan Ses Girişi (DAI)

İşitme cihazınızın doğrudan televizyon, radyo, müzik çalar vs. gibi harici kaynaklardan sinyal almasına izin verir. DAI adaptörü, cihazınıza takılıdır ve bir kabloyla harici bir ses kaynağına bağlıdır.

Daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.

ÖNEMLİ UYARI

Prize takılı bir ses kaynağına DAI pabucu ile bağlanıldığında, bu ses kaynağı IEC 62368-1 veya eşdeğer güvenlik standartları ile uyumlu olmalıdır.

Kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası

Pili, bebeklerin, küçük çocukların veya öğrenme engelli kişilerin ulaşamayacağı bir yerde saklamak için kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası kullanılmalıdır.

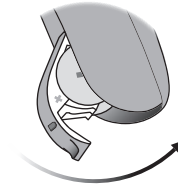
Gerekirse, işitme uzmanınız pil yuvasını değiştirmenize yardımcı olabilir.

ÖNEMLİ UYARI

Kilitli konumdayken pil yuvasını açmak için aşırı güç kullanmaktan kaçının. Tam olarak açılmış olan pil yuvasını daha fazla açmak için zorlamayın. Pili doğru taktığınızdan emin olun.

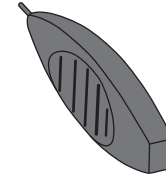
Kurcalanmaya karşı dayanıklılığın etkinliğinden veya kilitleme özelliğinin hasar gördüğünden şüphelenirseniz lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.

Pil yuvasını kilitlemek için



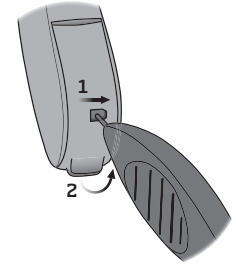
Pil kapağını tamamen kapatın ve kilitli olduğundan emin olun.

Pil yuvasını açma aleti



İşitme uzmanınız tarafından sağlanan bu küçük aleti kullanın.

Pil yuvasının kilidini açın



Aletin ucunu, pil yuvasının arkasındaki küçük deliğe sokun.

1. Sağa doğru hareket ettirin ve tutun
2. Pil yuvasını açın

□ **Tinnitus SoundSupport™** (opsiyonel)

Tinnitus SoundSupport'un planlanan kullanımı

Tinnitus SoundSupport, tinnitus yönetim programının bir birimi olarak, tinnitus şikayeti olan hastalara geçici bir rahatlama sunmak amacıyla ses oluşturmak için kullanılan bir alettir.

Hedef nüfus, yetişkin (18 yaşından büyük) nüfustur.

Tinnitus SoundSupport, tinnitus ve işitme kayıplarının değerlendirilmesi ve tedavisi konusuna vakıf yetkili işitme uzmanlarına (odyologlar, odyometristler, işitme cihazı uzmanları veya kulak-burun-boğaz uzmanları) yöneliktir. Tinnitus SoundSupport'un uygulanması, tinnitus yönetim programına katılan bir işitme uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.

Tinnitus ses oluşturucusu kullanıcıları için yönergeler

Bu yönergeler, işitme uzmanınız tarafından işitme cihazlarınızda etkinleştirilmiş olabilecek Tinnitus SoundSupport hakkında bilgi içerir.

Tinnitus SoundSupport, kulaklardaki tinnitusun yönetilmesine yardımcı olması için yeterli yoğunlukta ve bant genişliğinde ses üretmek için tasarlanan bir tinnitus yönetim cihazıdır.

İşitme uzmanınız ayrıca uygun bir bakım takibi önerebilir. Bu bakımla ilgili öneri ve talimatlara uyulması önemlidir.

Sadece reçete ile kullanılır

Sağlıklı bir uygulama için tinnitus bildiren kişinin ses üreticisi kullanmadan önce yetkili bir kulak doktoru tarafından muayene edilmesi gerekir. Bu değerlendirmenin amacı, tinnitusa neden olabilecek, tedavi edilebilir her türlü durumun, ses üreticisi kullanılmadan önce tespit ve tedavi edilmesini sağlamaktır.

Ses ve ses seviyesi ayarları

Tinnitus SoundSupport, işitme uzmanınız tarafından, işitme kaybınıza ve tinnitus rahatlatma tercihlerinize uyacak şekilde programlanmıştır. Bir dizi farklı ses seçeneği sunar. Tercih ettiğiniz ses(ler)i işitme uzmanınızla birlikte seçebilirsiniz.

Tinnitus SoundSupport programları

Tinnitus SoundSupport'un hangi programlarda etkinleştirilmesini isteyebileceğinize işitme uzmanınızla birlikte karar verirsiniz. Ses üreticisi maksimum dört farklı programda etkinleştirilebilir.

Sessiz

Tinnitus SoundSupport'un etkinleştirildiği bir programdaysanız, Sessiz işlevselliği sadece çevre seslerini sessize alıp, Tinnitus SoundSupport'tan gelen sesleri sessize almaz. Bkz. önceki bölüm: "Sessize alma".

Tinnitus SoundSupport'la ses seviyesi ayarları

Tinnitus SoundSupport'un etkinleştirildiği bir işitme cihazını seçtiğinizde, işitme uzmanınız sadece işitme cihazınızdaki basma düğmesini, tinnitus rahatlatma sesi için bir ses seviyesi kontrolü olarak çalışmaya ayarlayabilir.

İşitme uzmanınız, ses üreticisinin ses seviyesi kontrolünü bu iki seçenektan birini kullanarak ayarlar:

- A) Her bir kulaktaki ses seviyesini ayrı olarak değiştir veya
- B) Her iki kulaktaki ses seviyesini de aynı anda değiştir.

A) Her bir kulaktaki Tinnitus SoundSupport'un ses seviyesini ayrı ayrı değiştir

Ses seviyesi istediğiniz seviyeye gelene kadar(sadece işitme cihazın birinde) sesi **yükseltmek** için dokunmatik düğmenin üst kısmına art arda basın

Ses seviyesi istediğiniz seviyeye gelene kadar(sadece işitme cihazın birinde) sesi **azaltmak** için dokunmatik düğmenin alt kısmına art arda basın.

B) Her iki kulaktaki Tinnitus SoundSupport'un ses seviyesini aynı anda değiştir

Her iki işitme cihazındaki sesi yükseltmek/azaltmak için işitme cihazlarının birini kullanabilirsiniz. İşitme cihazlarının birinde ses seviyesini değiştirdiğinizde, diğer işitme cihazındaki ses seviyesi de bunu takip eder.

Sesi **yükseltmek** için dokunmatik düğmenin üst kısmına art arda kısa süreli basın.

Sesi **azaltmak** için dokunmatik düğmenin alt kısmına art arda kısa süreli basın.

Kullanım süresi sınırlaması

Günlük kullanım

Tinnitus SoundSupport'un ses seviyeleri, uzun süre kullanıldığında kalıcı işitme hasarına neden olabilecek ses seviyesine ayarlanabilir. İşitme uzmanınız, sizin için günlük maksimum Tinnitus SoundSupport kullanım süresi önerir. Asla rahatsız edici seviyelerde kullanılmamalıdır.

İşitme cihazlarınızda rahatlatıcı sesi günde kaç saat güvenli bir şekilde kullanabileceğinizi öğrenmek için bu kitapçığın sonundaki "Kişisel işitme cihazı ayarlarınız" bölümünde "Tinnitus SoundSupport: Kullanım süresi sınırlaması" tablosuna bakın.

İşitme uzmanları için Tinnitus SoundSupport hakkında önemli bilgiler

Aygıt açıklaması

Tinnitus SoundSupport, işitme uzmanı tarafından işitme cihazında etkinleştirilebilen bir modül işlevidir.

Maksimum kullanma süresi

Seviyeyi 80 dB(A) SPL değerini aşacak şekilde artırdığınızda, Tinnitus SoundSupport'un kullanım süresi azalır. İşitme cihazı, 80 dB(A) SPL değerini aştığında, uygulama yazılımı otomatik olarak bir uyarı gösterir. Uygulama yazılımındaki tinnitus uygulama grafiğinin yanındaki "Maks. kullanım süresi göstergesine" bakın.

Ses seviyesi kontrolü devre dışı

İşitme cihazındaki ses üreticisinin ses seviyesi kontrolü varsayılan olarak devre dışı bırakılır. Ses seviyesi kontrolü etkinleştirildiğinde, gürültüye maruz kalma riski artar.

Ses seviyesi kontrolü etkinleştirildiyse

"Düğmeler ve İkazlar" ekranında tinnitus ses seviyesi kontrolünü etkinleştirirseniz, bir uyarı görüntülenebilir. Rahatlatıcı sesin, işitme hasarına neden olabilecek seviyelerde dinlenebilmesi durumunda, bu uyarı meydana çıkar. Uygulama yazılımındaki "Maks. kullanım süresi" tablosunda, hastanın Tinnitus SoundSupport'u güvenli bir şekilde kaç saat kullanabileceği gösterilmektedir.

- Tinnitus SoundSupport'un etkinleştirildiği her bir program için maks. kullanım süresini not alın.
- Bu değerleri bu kitapçığın arkasındaki "Tinnitus SoundSupport: Kullanım süresi sınırlaması" tablosuna yazın.
- Hastanıza buna göre bilgi verin.

⚠️ Tinnitus SoundSupport uyarıları

İşitme uzmanınız Tinnitus SoundSupport ses üreticisini etkinleştirdiyse, lütfen aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

Bir tinnitus yönetim aygıtıyla üretilen herhangi bir sesin kullanılmasıyla ilişkili bir takım potansiyel endişeler vardır. Bunların arasında, tinnitusun kötüleşme potansiyeli ve/veya işitme eşiklerinin değişme olasılığı vardır.

İşitmede veya tinnitus da bir değişiklik, herhangi bir baş dönmesi, bulantı, baş ağrısı, kalp çarpıntısı yaşarsanız veya cihazın cilde temas ettiği noktada cilt tahrişi görür veya fark ederseniz, cihazı kullanmayı hemen bırakmalısınız ve bir doktor, odyologa veya diğer işitme uzmanlarına danışmalısınız.

Her cihazda olduğu gibi, ses üreticisi özelliğinin kötüye kullanılması, zararlı olabilecek bazı etkiler oluşturabilir. Yetkisiz kullanımın önlenmesine ve cihazın, çocukların ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı bir yerde saklanmasına özen gösterilmelidir.

Maksimum kullanım süresi

İşitme uzmanınızın Tinnitus SoundSupport için uygun gördüğü günlük maksimum kullanım süresine daima uyun. Bu sürenin aşılması, tinnitusun veya işitme kaybı durumunuzun kötüleşmesine neden olabilir.

⚠️ Genel uyarılar

Kişisel güvenliğinizi ve doğru kullanımı sağlamak için işitme cihazınızı kullanmadan önce kendinizi aşağıdaki genel uyarılar hakkında bilgilendirmelisiniz.

Kullanım sırasında veya kullanımdan kaynaklı olarak işitme cihazınız ile beklenmedik çalışma veya ciddi sorunlar yaşamamanız durumunda, işitme uzmanınıza danışın. İşitme uzmanınız size sorunun giderilmesi ve mümkünse, üreticiye ve/veya ulusal yetkililere bildirilmesi konusunda destek olacaktır.

Lütfen bir işitme cihazının normal işitme duyunuzu geri getirmeyeceğini ve organik koşullardan kaynaklanan bir işitme sorununu önlemeyeceğini veya gidermeyeceğini unutmayın. İşitme cihazı yalnızca işitme habilitasyonun bir parçasıdır ve dudak okuma ve işitsel eğitim ile desteklenmelidir. Ayrıca çoğu

durumda bir işitme cihazı çok seyrek kullanıldığında, kullanıcının bundan tam yararlanamayacağını unutmayın.

İşitme cihazlarının kullanımı

İşitme cihazları sadece işitme uzmanı tarafından ayarlanıp, tarif edildiği şekilde kullanılmalıdır. Yanlış kullanım ani ve kalıcı işitme kaybına sebep olabilir.

Asla işitme cihazlarınızın başkaları tarafından kullanılmasına izin vermeyin, yanlış kullanım onların işitmesine kalıcı hasar verebilir.

⚠ Genel uyarılar

Boğulma tehlikesi ve pillerin veya diğer küçük parçaların yutulma riski vardır

İşitme cihazları, parçaları ve pilleri, onları yutabilecek kişi ve çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklanmalıdır; aksi takdirde kendilerine zarar verebilirler.

Pillerin zaman zaman ilaçlar ile karıştırıldığı görülmüştür. Bu nedenle hapınızı yutmadan önce ilacınızı dikkatlice kontrol edin.

İşitme cihazlarının bir çoğunda isteğe bağlı kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası sağlanabilmektedir. Bu özelliğin bebeklerde, küçük çocuklarda ve öğrenme zorluğu yaşayan kişilerde ısrarla kullanılması önerilir.

36 aylıktan küçük çocukların her zaman kurcalanmaya karşı dayanıklı bir pil yuvası kullanması gerekir.

Lütfen bu seçeneğin kullanılabilirliği konusunda işitme uzmanınızla konuşun.

Pil veya işitme cihazı yutulduğunda acil olarak bir doktora görünün.

Pil kullanımı

Her zaman işitme uzmanınızın önerdiği pilleri kullanın. Düşük kalitede olan piller sızıntı yapabilir ve vücuda zarar verebilir.

Asla pillerinizi yeniden şarj etmeye çalışmayın ve asla pilleri ateşe atmayın. Pillerin patlama riski vardır.

Bozukluk

İşitme cihazınızın haber vermeksizin durabileceğini unutmayın. Uyarı seslerine güvenirken (örneğin trafikteyken) bunu unutmayın. Örneğin piller tükendiğinde veya hortum, nem veya kulak kiri ile tıkanıldığında işitme cihazları çalışmayabilir.

Aktif implantlar

Bu işitme cihazı, insan vücuduna indüklenen elektromanyetik güç ve gerilimlere insanların maruz kalmasıyla ilgili uluslararası standartlara (Özgül Emilim Oranı - SAR) göre insan sağlığı için geniş kapsamlı olarak test edilmiş ve karakterize edilmiştir.

Maruz kalma değerleri, insan sağlığı ve kalp pili ve kalp defibrilatörleri gibi aktif medikal implantlarla bir arada olma standartlarında tanımlanan insan vücuduna indüklenen elektromanyetik güç ve gerilimler için uluslararası kabul edilen SAR güvenlik sınırlarının çok altındadır.

Eğer aktif bir beyin implantı kullanmaktaysanız, rahatsızlık oluşma riskleri ile ilgili bilgi almak için lütfen implantınızın üretici veya temsilcileri ile iletişime geçin.

OtoTelefon mıknatısı ve Çok Amaçlı Alet(dahili bir mıknatısa sahiptir),

implanttan en az 30 cm uzakta tutulmalı, örneğin bir göğüs cebinizde taşınmamalıdır.

Genel olarak, implante edilebilir defibrilatör ve kalp pili üreticileri tarafından tavsiye edildiği gibi, mıknatıs kullanımı ile ilgili talimatlara uyun.

Koklear implantlar

Bir kulağınızda koklear implant (CI), diğerinde bir işitme cihazı kullanıyorsanız, CI'nızı her zaman işitme cihazınızdan en az 1 cm mesafede tuttuğunuzdan emin olun. CI ses işlemcileri, bobinleri ve mıknatıslarının manyetik alanı işitme cihazınızdaki hoparlör ünitesinde kalıcı hasara neden olabilir. Örneğin, pilleri değiştirirken veya temizleme işlemi sırasında, kesinlikle cihazları masada bir araya koymayın. CI ile işitme cihazını aynı kutuda bir arada taşımayın.

Devamı arka sayfada

⚠ Genel uyarılar

X-Ray/CT/MR/PET taraması, elektro terapi ve ameliyat

Yüksek güçlü elektromanyetik alanlarda zarar görebileceklerinden, X-Ray, CT/MR/PET taramalarında, elektro terapilerde, ameliyatlarda vs. işitme cihazlarınızı çıkartın.

Isı ve kimyasallar

İşitme cihazınızı asla direkt güneş ışığı altında, örneğin park edilmiş bir araçta bırakmayın. İşitme cihazınızın mikrodalga fırınlarda veya diğer fırınlarda kurutulmaması gerekir.

Saç spreyi, parfüm, sinek savar, tıraş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünlerin içindeki kimyasal maddeler, işitme cihazına zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce işitme cihazınızı her zaman çıkartın ve kullanmadan önce kurumasını bekleyin.

Çok güçlü cihaz

Kullanıcının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğundan, maksimum çıkış kapasitesinin 132 dB SPL'yi (IEC 60138-4/IEC 711) aşan bir işitme cihazın seçimi, uygulanması ve kullanımı sırasında özel bir özen gösterilmelidir.

İşitme cihazınızın çok güçlü bir cihaz olup olmadığı hakkında bilgi için bu kitapçığın ön kısmındaki modele genel bakış bölümüne bakın.

Muhtemel yan etkiler

İşitme cihazları ve kulaklıklar kulak kiri birikiminin hızlanmasına neden olabilir.

İşitme cihazlarınızda kullanılan alerjik olmayan ürünler çok nadiren de olsa ciltte tahrişlere ve diğer yan etkilere neden olabilir.

Bu durumlar görülürse lütfen bir hekime başvurun.

Uçakta kullanım

İşitme cihazınızda Bluetooth özelliği bulunur. Uçak personeli tarafından özellikle Bluetooth izni verilmediği sürece, uçaktayken Bluetooth'u devre dışı bırakmak için işitme cihazının uçak moduna alınması gerekir.

Harici ekipmana bağlantı

Harici sinyal kaynağı (yardımcı giriş kablosu ve/veya USB kablosu üzerinden ve/veya doğrudan) bağlı olan bir işitme cihazının kullanım güvenliği, ilgili harici ekipman tarafından belirlenir. Duvardaki bir prize takılı bir ekipmana bağlandığında, bu ekipmanın IEC 62368-1 veya eşdeğer güvenlik standartlarına uygun olması gerekir.

Uyumlu olmayan ve tedarik edilmeyen aksesuarlar

Sadece üretici tarafından tedarik edilen aksesuarları, dönüştürücüleri veya kabloları kullanın. Uyumlu olmayan aksesuarlar, cihazınız için

elektromanyetik uyumluluğun (EMC) azalmasına yol açabilir.

İşitme cihazlarında modifikasyona izin verilmez

Üreticinin açıkça onaylamadığı değişiklikler ya da modifikasyonlar ekipmanın garantisini geçersiz kılacaktır.

(((•))) Parazit

İşitme cihazı uluslararası standartların en katı kurallarına göre geniş kapsamlı parazit testlerine tabi tutulmuştur.

Sağ taraftaki işarete sahip olan ekipmanların yakınında elektromanyetik parazit meydana gelebilir. Taşınabilir ve mobil RF (radyo frekans) iletişim ekipmanları işitme cihazınızın performansını etkileyebilir. İşitme cihazınızın elektromanyetik parazitten etkilenmesi durumunda, paraziti azaltmak için işitme cihazınızı parazitin kaynağından uzaklaştırın.

Sorun Giderme

Belirti	Olası nedenleri	Çözümleri
Ses yok	Bitik pil	Pili değiştirin
	Tıkanmış kulaklıklar (kubbe, Grip Tip, kalıp veya Mikro kalıp)	Kalıbı veya Mikro kalıbı temizleyin ya da kulak kiri filtresini değiştirin Kubbeyi ya da GripTip'i değiştirmeniz gerekebilir
	İşitme cihazı mikrofonu sessizde	İşitme cihazı mikrofonunu sessizden alın
Aralıklı veya kısık ses	Ses çıkışı tıkanmış	Kalıbı veya Mikro kalıbı temizleyin ya da kulak kiri filtresini değiştirin veya kubbeyi ya da GripTip'i değiştirin
	Nem	Pili kuru bir bezle silin
Ötme sesi	İşitme cihazının kulaklığı yanlış takılmış	Kulaklığı geri takın
	Kulak kanalında kir birikmiştir	Kulak muayenesi için doktorunuza gidin
	Kulakta büyüme	İşitme uzmanınızla irtibata geçin
Sinyal sesi/ yanıp sönen LED (isteğe bağlı)	İşitme cihazınız 4 kez arka arkaya 8 sinyal sesi çalıyor ve/veya arka arkaya 4 kez küçük duraklamalarla kırmızı ışık yanıp sönüyorsa, işitme cihazınızın servis tarafından mikrofon kontrolüne ihtiyacı vardır	İşitme uzmanınızla irtibata geçin
Apple cihazla eşleşme sorunu	Bluetooth bağlantısı başarısız oldu	1) İşitme cihazınızdaki eşleştirmeyi kaldırın. 2) Bluetooth'u kapatıp tekrar açın. 3) İşitme cihazındaki pil yuvasını açın ve kapatın. 4) İşitme cihazını yeniden eşleştirin (lütfen visit www.oticon.global/pairing adresini ziyaret edin).
	Sadece bir işitme cihazı eşleştirildi	

Yukarıda önerilen çözümlerin hiçbiri işe yaramazsa, yardım için işitme uzmanınıza danışın.

Su ve toza karşı dayanıklılık (IP68)

İşitme cihazınız toz geçirmez ve su girişine karşı korumalıdır, bu da tüm günlük yaşam koşullarında kullanılmak üzere tasarlandığı anlamına gelir. Dolayısıyla terlemeyi veya yağmurda ıslanmayı dert etmeniz gerekmez. İşitme cihazınız suya temas edip çalışmayı durdurursa, lütfen aşağıdaki talimatları uygulayın:

1. Üzerindeki tüm suları nazikçe silin
2. Pil yuvasını açıp pili çıkartın ve pil yuvasındaki tüm suları dikkatli bir şekilde silin
3. Pil yuvasını açık bırakıp, yaklaşık 30 dakika boyunca işitme cihazının kurumasını bekleyin
4. Yeni bir pil takın

ÖNEMLİ UYARI

İşitme cihazınızı duş alırken veya su içindeki faaliyetlere katılırken çıkartın. İşitme cihazınızı asla su veya başka bir sıvıya batırmayın.

Kullanım koşulları

Çalıştırma ortamı koşulları:	Sıcaklık: +1°C ile +40°C Nem: %5 - 93 bağıl nem, yoğunlaşmamış
Taşıma ve saklama koşulları	Sıcaklık ve nem, uzun süreli taşıma ve saklama sırasında aşağıdaki sınırları aşmamalıdır: Sıcaklık: -25°C ile +60°C Nem: %5 - 93 bağıl nem, yoğunlaşmamış

Teknik bilgi

Bu işitme cihazı, aşağıda açıklanan iki radyo teknolojisini içerir:

Bu işitme cihazı 3,84 MHz'de çalışan kısa menzilli manyetik indüksiyon teknolojisi ile çalışan radyo alıcı-vericisi içermektedir. Bu vericinin manyetik alan gücü çok zayıftır ve her zaman 15 nW'nin altındadır (tipik olarak 10 metre (33 ft.) mesafede -40 dBµA/m (-12,20 dBµA/ft) altındadır).

Bu işitme cihazı ayrıca her ikisi de ISM bandı 2,4 GHz'de çalışan Bluetooth Low Energy (BLE) ve tescilli bir kısa menzilli radyo teknolojisinin kullanıldığı bir radyo alıcı-vericisi içerir.

Radyo vericisi zayıftır ve her zaman 4.8 dBm toplam yayılma gücüne eşit 3 mW'ın altındadır.

İşitme cihazı, elektromanyetik uyumluluk ve insan maruziyetiyle ilgili uluslararası standartlara uygundur. İşitme cihazınızı yalnızca kablosuz aktarıma izin verilen yerlerde kullanın.

İşitme cihazı üzerindeki sınırlı kullanılabilir alan nedeniyle ilgili onay işaretlerinin çoğu bu belgede bulunmaktadır.

Ek bilgileri www.oticon.global adresindeki "Teknik veriler sayfası"nda bulabilirsiniz

Üretici, bu işitme cihazının 2014/53/EU Direktifinin temel gereksinimleri ve ilgili diğer hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder.

Uygunluk Beyanı, üreticiden temin edilebilir.



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka
www.oticon.global

CE 0543









Elektronik ekipmanlara ait atıklar yerel düzenlemelere göre atılmalıdır.




 **Bluetooth®**



IP68

Bu kitapçıkta kullanılan sembollerin ve kısaltmaların açıklaması

	Uyarılar Uyarı simgesi ile işaretlenen metin, cihaz kullanılmadan önce mutlaka okunmalıdır.
	Üretici Cihaz, adı ve adresi simgenin yanında belirtilen üretici tarafından üretilir. AB Yönetmeliği 90/385/AET, 93/42/AET ve 98/79/AT'de tanımlandığı gibi, tıbbi cihaz üreticisini belirtir.
	AT işareti Cihaz, Tıbbi Cihaz Yönetmeliği 93/42/AET'ye uygundur. Dört basamaklı sayı, onaylı kuruluşun tanındığını gösterir.
	Elektronik atık (WEEE) İşitme cihazlarını, aksesuarları veya bataryaları yerel yönetmeliklere göre geri dönüştürün. İşitme cihazı kullanıcıları aynı zamanda, atık elektrikli ve elektronik cihazlarını imha edilmesi için işitme uzmanına geri verebilirler. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar (WEEE) hakkındaki 2012/19/AB yönetmeliğinin kapsadığı elektronik cihazlar.
	Mevzuata Uygunluk İşareti (RCM) Bu cihaz, Avustralya veya Yeni Zelanda piyasası için sunulan cihazlar için elektriksel güvenlik, EMC ve radyo frekansı gereksinimlerini karşılamaktadır.
	IP kodu Su ve katı parçacıkların zararlı girişine karşı koruma sınıfını, EN 60529'a uygun olarak belirtir. IP6X tümüyle toz korumasını belirtir. IPX8 suya sürekli olarak daldırılmaya karşı korumayı belirtir.

	Bluetooth logosu Bluetooth SIG, Inc.'nin tescilli markası, kullanımının gerekli olduğu yerlerde.
	Made for Apple işaretleri Cihazın iPhone, iPad ve iPod touch ile uyumlu olduğunu belirtir.
	İşitme döngüsü Bu logo, işitme desteğinin evrensel simgesini içerir. "T" harfi ise bir işitme döngüsünün kurulu olduğunu ifade eder.
	Radyo Frekansı (RF) vericisi İşitme cihazınız bir RF vericisi içerir.
	Global Ticari Ürün Numarası Tıbbi cihaz yazılımı dahil, tıbbi cihaz ürünlerini tanımlamak için kullanılan, global olarak benzersiz 14 haneli sayı. Bu kitapçıkta GTIN, tıbbi cihaz ürün yazılımıyla ilgilidir. Düzenleyici ambalaj etiketindeki GTIN, tıbbi cihaz donanımıyla ilgilidir.

Etiketlerde kullanılan diğer simgelerin açıklaması



Kuru tutun

Tıbbi cihazın nemden korunması gerektiğini belirtir.



Dikkat işareti

Uyarılar ve ikazlar için kullanım kılavuzuna bakın.



Katalog numarası

Üreticinin katalog numarasını belirtir, böylece tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.



Seri numarası

Üreticinin seri numarasını belirtir, böylece belirli bir tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.



Tıbbi Cihaz

Bu cihaz, bir tıbbi cihazdır.

Uluslararası garanti

İşitme cihazınız, teslimat tarihinden itibaren 12 aylık bir dönem için üreticisi tarafından sağlanan uluslararası bir sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garanti sadece işitme cihazının kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar, ancak pil, hortum, hoparlör, kulaklık, filtre vb. aksesuarları kapsamaz. İşitme cihazının uygun olmayan veya yanlış kullanım ve bakımı, aşırı kullanımı, kazalar, yetkisiz servislerce onarılması, paslandırıcı koşullara maruz kalması, kulaktaki fiziksel değişimler, cihazın içine yabancı madde girişine bağlı hasar veya yanlış ayarlardan kaynaklanan sorunlar, sınırlı garanti kapsamının DIŞINDA olup, onu geçersiz kılabilir.

Yukarıdaki garanti tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında sahip olabileceğiniz yasal haklarınızı etkilemez. İşitme uzmanınız, bu sınırlı garantinin şartlarını aşan bir garanti vermiş olabilir. Lütfen daha ayrıntılı bilgi için ona başvurun.

Servis gerektiğinde

İşitme cihazınızı ufak sorun ve ayarlarını hemen çözebilecek olan işitme uzmanınıza götürün.

Garanti

Sertifika

Kullanıcının adı: _____

İşitme uzmanı: _____

İşitme uzmanının adresi: _____

İşitme uzmanının telefonu: _____

Satın alma tarihi: _____

Garanti süresi: _____ Ay: _____

Model sol: _____ Seri no: _____

Model sağ: _____ Seri no: _____

Kişisel işitme cihazı ayarlarınız

İşitme uzmanınız tarafından doldurulmalıdır.

Tinnitus SoundSupport: Kullanım sınırlaması			
<input type="checkbox"/>	Kullanım sınırlaması yoktur		
	Program	Başlangıç ses seviyesi (Tinnitus)	Maks. ses seviyesi (Tinnitus)
<input type="checkbox"/>	1	Günde maks. _____ saat	Günde maks. _____ saat
<input type="checkbox"/>	2	Günde maks. _____ saat	Günde maks. _____ saat
<input type="checkbox"/>	3	Günde maks. _____ saat	Günde maks. _____ saat
<input type="checkbox"/>	4	Günde maks. _____ saat	Günde maks. _____ saat

İşitme cihazınız üzerinde yüklü olan ayarlar			
Sol		Sağ	
<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	Ses seviyesini değiştirme	<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	
<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	Programı değiştirme	<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	
<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	Sessiz konum	<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	
<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	Tinnitus SoundSupport	<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır	
Ses kontrol göstergeleri			
<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	Min./maks. ses seviyesi uyarı sesleri	<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	
<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	Ses seviyesi değişikliklerinde sinyal sesi	<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	
<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	Açılış ses seviyesinde sinyal sesi	<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	
Pil göstergeleri			
<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	Pil zayıf uyarısı	<input type="checkbox"/> Açık <input type="checkbox"/> Kapalı	

Ses ve LED bildirimleri

Farklı sesler ve LED ışıklar işitme cihazının durumunu gösterir. İlerleyen sayfalarda farklı göstergeler listelenmiştir.

İşitme uzmanınız ses ve LED bildirimlerini tercihlerinize göre ayarlayabilir.

Program	<input type="checkbox"/> Ses	<input type="checkbox"/> LED ¹⁾	Ne zaman kullanılmalı
1	1 ton sesi	<input type="radio"/>	
2	2 ton sesi	<input type="radio"/> <input type="radio"/>	
3	3 ton sesi	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	
4	4 ton sesi	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	

Yeşil renkte yanıp sönme

1) LED, sürekli veya kısa aralıklarla arka arkaya üç defa

AÇIK	Ses	LED	LED yorumları
Açık	<input type="checkbox"/> Müzik sesi	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Bir defa gösterilir
Ses seviyesi	Ses	LED	
Açılış ses seviyesi	<input type="checkbox"/> 2 sinyal sesi	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Bir defa gösterilir
Minimum/ maksimum ses seviyesi	<input type="checkbox"/> 3 sinyal sesi	<input type="checkbox"/> ●	
Sesi artır/azalt	<input type="checkbox"/> 1 sinyal sesi	<input type="checkbox"/> <input type="radio"/>	
Sessiz konum		<input type="checkbox"/> <input type="radio"/> ●	Sürekli veya arka arkaya üç defa

Yeşil renkte uzun yanıp sönme Yeşil renkte yanıp sönme
● Kırmızı renkte yanıp sönme

Aksesuarlar	<input type="checkbox"/> Ses	<input type="checkbox"/> LED	LED yorumları
FM ve kablosuz programlar ¹⁾	2 farklı ton sesi		Sürekli veya arka arkaya üç defa
FM ve kablosuz programlar ²⁾	2 farklı ton sesi		
Uçak modu	Ses	<input type="checkbox"/> LED	
Uçak modu aktif	Kısa müzik sesi		
Uçak modu devre dışı	Kısa müzik sesi		

Yeşil renkte uzun yanıp sönme Yeşil renkte yanıp sönme
 Kırmızı renkte yanıp sönme

- 1) DAI/FM + işitme cihazı mikrofonu, TV Adaptörü
2) Yalnızca DAI/FM sinyali, ConnectClip uzak mikrofon
3) Yalnızca üç defa tekrarlama seçildiğinde kullanılabilir

215290TR / 2019.12.05

Uyarılar	Ses	LED	LED yorumları
Pil zayıf	<input type="checkbox"/> 3 farklı ton sesi	<input type="checkbox"/>	Sürekli yanıp sönme
Pil tükendi	Azalan 4 ton sesi		
Mikrofon servis kontrolü gerekli	Arka arkaya 4 defa 8 uyarı sesi	<input type="checkbox"/>	Arka arkaya dört defa

Kırmızı renkte yanıp sönme Kırmızı renkte uzun yanıp sönme

215290TR / 2019.12.05



0000215290000001

oticon
life-changing **technology**

215290TR / 2019.12.05: Oticon Opn 5 ve Oticon Opn Play Ürün Yazılımı 8, Oticon Opn Ürün Yazılımı 6 veya öncesi, Oticon Siya Ürün Yazılımı 1, Oticon Ruby Ürün Yazılımı 1